

好奇小猫旅行记系列



你好！罗马

[美] 香农·琼斯 / 著 [美] 凯西·赫爾斯基 / 绘 钟煜 / 译

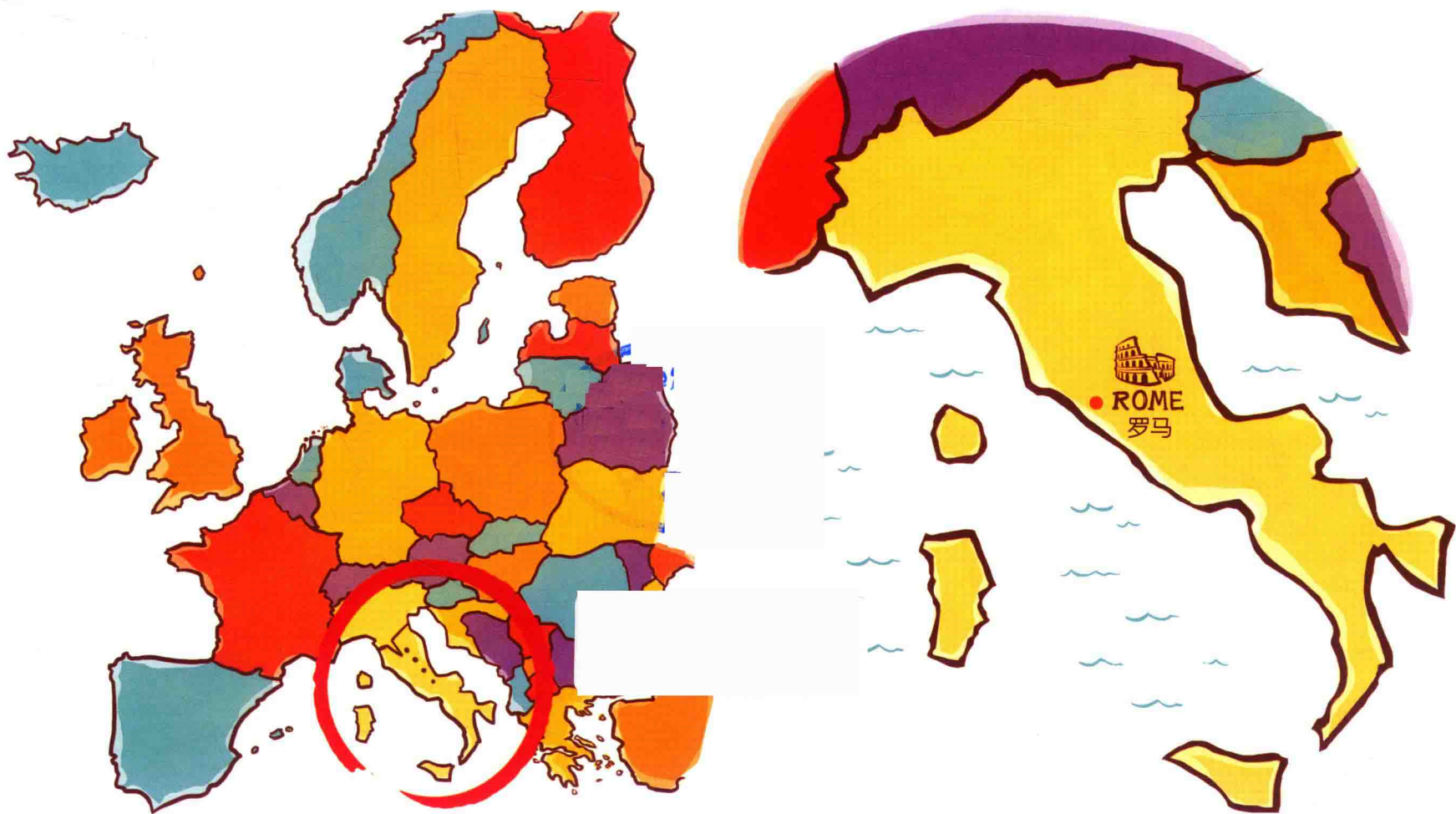


奇奇小猫旅行记系列



你好! 罗马

[美] 香农·琼斯 / 著 [美] 凯西·赫斯基 / 绘 钟煜 / 译



图书在版编目 (CIP) 数据

你好! 罗马 / (美) 琼斯著 ; (美) 赫尔斯基绘 ;
钟煜译 . -- 北京 : 中信出版社 , 2016.9
(奇奇小猫旅行记系列)
书名原文 : KeeKee' s Big Adventures in Rome,
Italy

ISBN 978-7-5086-6565-8

I. ① 你… II. ① 琼… ② 赫… ③ 钟… III. ① 儿童文
学 - 图画故事 - 美国 - 现代 IV. ① I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 188260 号

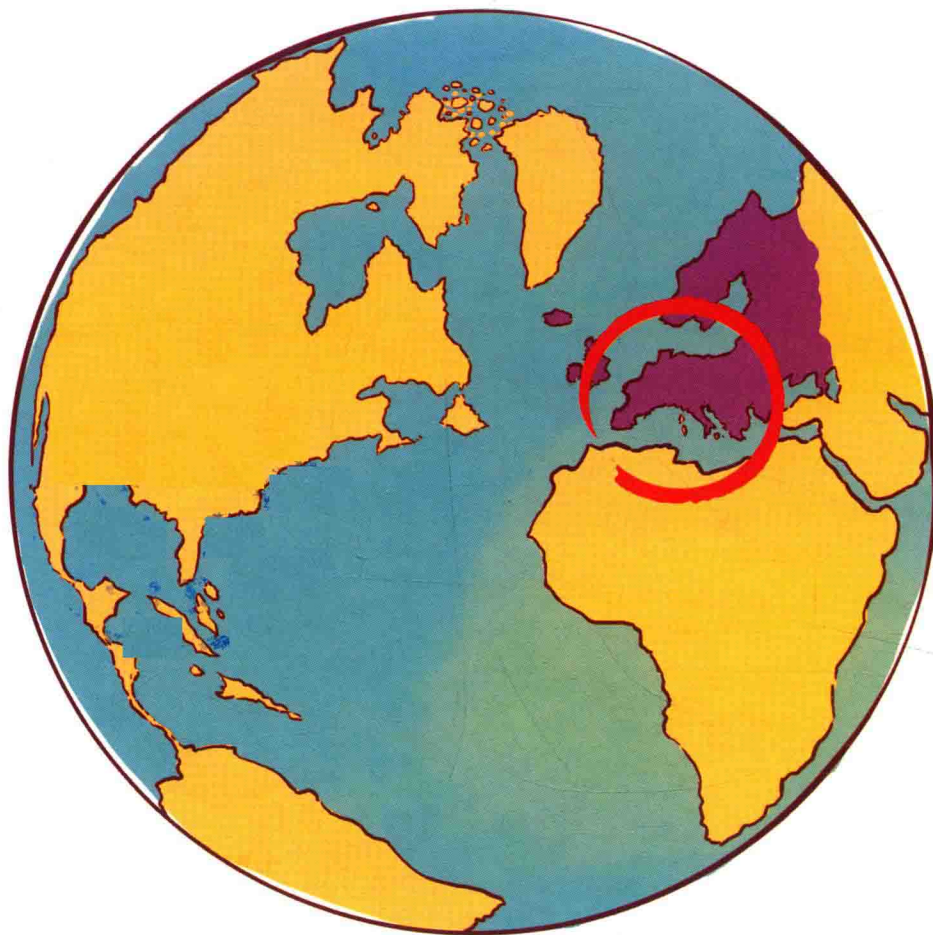
KeeKee's Big Adventures Series
KeeKee's Big Adventures in Rome, Italy
Story by Shannon Jones/Illustrations by Casey Uhelski Copyright © Calithumpian Press
First published by Calithumpian Press All rights reserved.
Arranged through Sylvia Hayse Literary Agency, LLC, Bandon, Oregon, USA.
Simplified Chinese translation copyright ©2016 by CITIC Press Corporation
ALL RIGHTS RESERVED
本书仅限中国大陆地区发行销售

你好! 罗马

著 者 : [美] 香农·琼斯
绘 者 : [美] 凯西·赫尔斯基
译 者 : 钟 煜
策划推广 : 中信出版社 (China CITIC Press)
出版发行 : 中信出版集团股份有限公司
(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)
(CITIC Publishing Group)
承 印 者 : 北京尚唐印刷包装有限公司

开 本 : 889mm×1194mm 1/16 印 张 : 2.5 字 数 : 18.5 千字
版 次 : 2016 年 9 月第 1 版 印 次 : 2016 年 9 月第 1 次印刷
京权图字 : 01-2016-5373 广告经营许可证 : 京朝工商广字第 8087 号
书 号 : ISBN 978-7-5086-6565-8
定 价 : 105.00 元 (全 3 册)

版权所有·侵权必究
凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由销售部门负责退换。
服务热线: 400-600-8099
投稿邮箱: author@citicpub.com

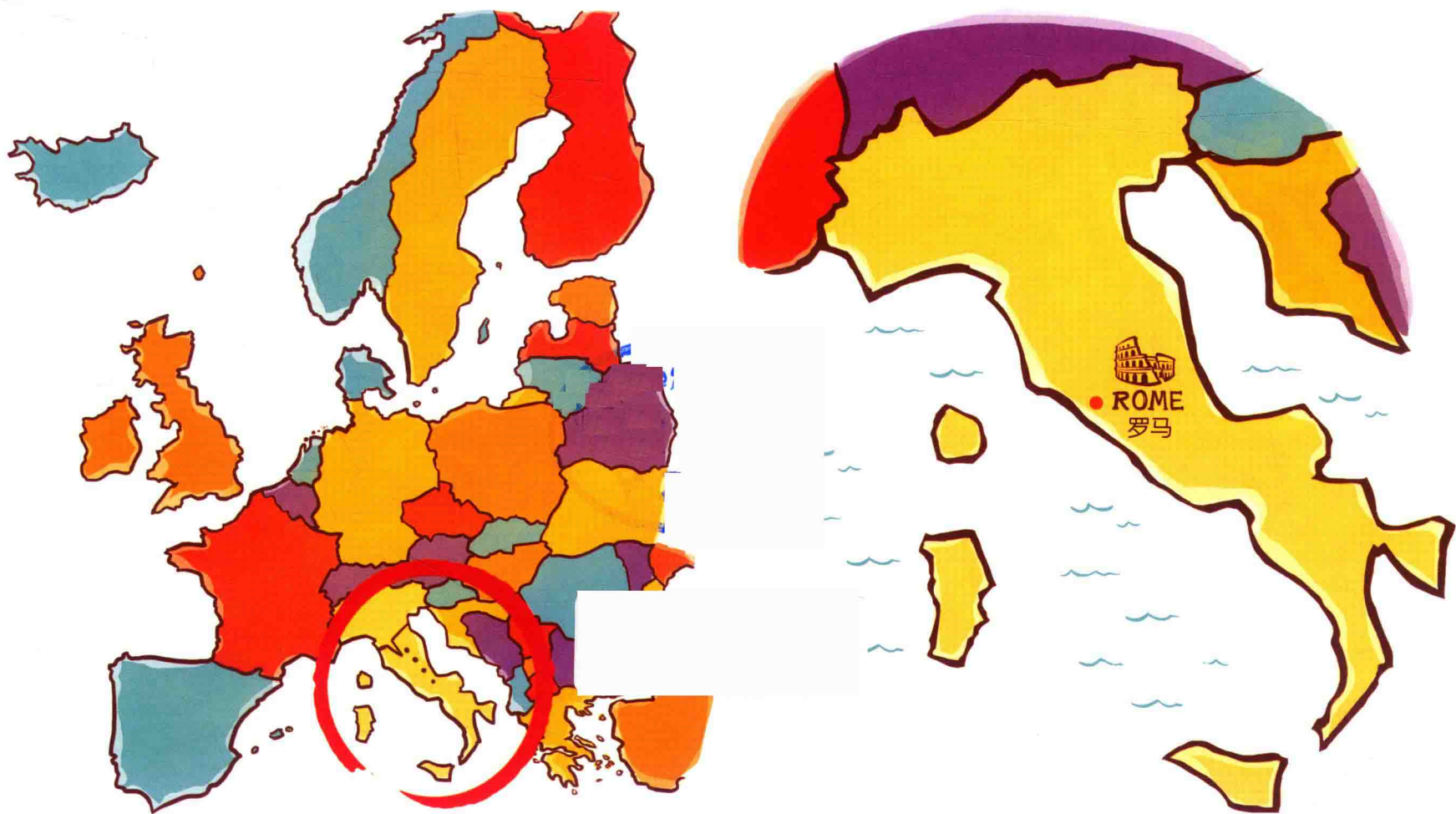


奇奇小猫旅行记系列



你好! 罗马

[美] 香农·琼斯 / 著 [美] 凯西·赫斯基 / 绘 钟煜 / 译





下面的朋友，
小心啦！



“Benvenuto, Signorina! (意大利语：欢迎你，小姐!)”小猫艾米莉说，“欢迎来到罗马，这座永生之城!”

“Grazie! (意大利语：谢谢!)”奇奇说，“我发现我降落到了一个非常喵~美的地方!”



“这里是照顾流浪猫的地方吗？”奇奇问。

“Si, si。（意大利语：是的，是的。）”艾米莉回答，“这里是著名的猫咪避难所。”

“Mamma, mia！（意大利语：我的天哪！）我也来自一个避难所！”奇奇说。

“你会为什么会来到罗马呢？”

艾米莉问。

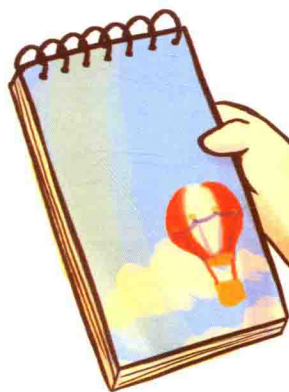
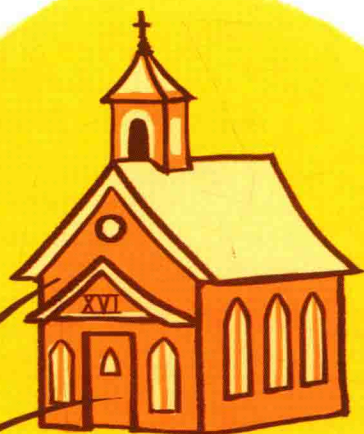
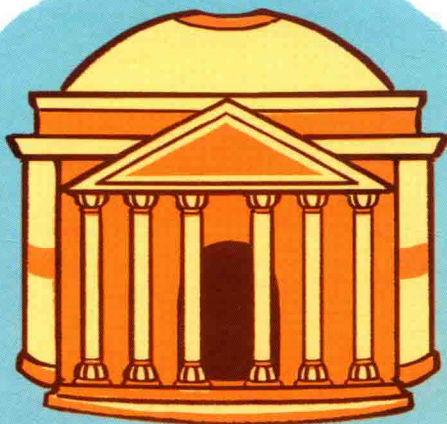
“这个嘛，”奇奇说，
“我非常想……”



在万神殿里待一会儿，

“参观斗兽场，

再看看第十六教堂！”



“那你应该认识一下我的
朋友多多，”艾米莉说，
“他对罗马再熟悉不过了！”

“Buongiorno!(意大利语:早上好!)”多多说。

“你在过万圣节吗?”奇奇指着他的衣服问。

“不,”多多笑了,“我穿的是角斗士的服装——角斗士是很久以前罗马的战士。在斗兽场上,他们就像今天的摇滚巨星一样有名。”

“我正想去那儿呢,”奇奇说,“但是这座大房子挡住了我的路。”







“这里就是斗兽场啊，”多多介绍，“它可是迄今为止世界最大的圆形露天剧场。”

“不是大，那是**超级大**！”奇奇说。

多多自告奋勇为奇奇当向导。

他们来到古罗马广场。

“这里曾经是罗马帝国的中心，”
他告诉奇奇，“各种演
说、选举和游行都在这
里举行。”

“它现在看起来就像是
一个巨大的露天博物馆。”
奇奇说。





“当年，角斗士们乘坐马拉的战车出行，”多多介绍道，“现在，我们大多会骑小摩托车。”

他们骑上多多的小摩托车，穿过弯弯曲曲的街道。



“这就是万神殿了啊！”
奇奇大喊。

“这儿从外面看起来已经非常震撼，不过，等你进去再看看……”多多说。





我的天哪!

“跟我来，”多多招呼奇奇，
“我再带你看点儿非常特别的
东西。”

